

KRAFT&DELE

OKRUŽNÍ PILA 185MM KD1522 NÁVOD K POUŽITÍ Překlad původních pokynů



KD1522

Obecné bezpečnostní informace



Přečtěte si všechny pokyny v této příručce

Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění. Výraz "elektrický spotřebič", který se nachází v upozorněních v tomto dokument označuje elektrické zařízení připojené ke zdroji elektrické energie pomocí napájecího kabelu nebo elektrické zařízení napájené z baterie (bezdrátově).

1. Místo výkonu práce

- a) Pracoviště by mělo být čisté, uklizené a dobře osvětlené. Špinavé a tmavé prostory mohou být příčinou nehod.
- b) Nepoužívejte elektrické zařízení ve výbušném prostředí nebo v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické zařízení vytvářet elektrické jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- c) Zabraňte dětem a okolostojícím osobám v přístupu do pracovního prostoru. Zabraňte dětem a okolostojícím osobám, aby odváděly vaši pozornost, protože by mohlo dojít k ohrožení obsluhy zařízení.

2. Elektrická bezpečnost

- a) Zástrčky spotřebiče musí pasovat do zásuvek. V žádném případě Zástrčka se nesmí upravovat. Použití originálních napájecích komponentů (zástrčky, zásuvky) zajišťuje větší bezpečnost než jakékoli upravené komponenty.
- b) Nedotýkejte se uzemněných součástí, jako jsou trubky, radiátory, sporáky a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) Napájecí kabel se v žádném případě nesmí používat k přenášení, přemísťování nebo odpojování spotřebiče. Napájecí kabel se nesmí nacházet v blízkosti zdrojů tepla, olejů, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo prodloužené napájecí kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem
- d) Při používání přístroje v e n k u používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití. Použití nevhodné šňůry při venkovním provozu může vést k úrazu elektrickým proudem.

3. Osobní bezpečnost

- a) Vždy udržujte pozornost Soustřed'te se na práci. Chovejte se rozumně. Nepoužívejte stroj, pokud jste unavení nebo pod vlivem alkoholu, léky, alkohol nebo jiné drogy. Každá chvílka nepozornosti může způsobit vážnou nehodu.
- b) Používejte ochranné pomůcky a vždy používejte ochranné brýle. Používání vhodných osobních ochranných prostředků pro daný typ zařízení.

a prováděné práce (např. maska proti prachu, protiskluzový oděv, ochranná přilba nebo chrániče sluchu) snižuje riziko úrazu.

c) Vyvarujte se neúmyslného spuštění spotřebiče. Před zapojením zástrčky spotřebiče do zásuvky se ujistěte, že je vypínač na spotřebiči vypnutý. Uchopení spotřebiče v blízkosti vypínače při manipulaci může vést ke stlačení spínače a vážným následkům nehoda.

d) Před spuštěním spotřebiče vyjměte všechny seřizovací klíče. Klíč nebo jiné nářadí ponechané na pohyblivých částech spotřebiče může způsobit nehodu.

e) Udržujte stabilní postoj. Udržujte stabilní postoj, abyste v pracovní poloze neztratili rovnováhu.

f) Používejte vhodný ochranný oděv. Vždy noste chrániče na uši.

Nenoste volné oblečení ani šperky, protože by se mohly zachytit o rotující části stroje. Pokud má obsluha dlouhé vlasy, noste speciální ochrannou síťku.

g) Pokud je stroj vybaven odsávacím nebo sběrným zařízením, ujistěte se, že je ke stroji dobře a přesně připojeno. Použití těchto zařízení může snížit riziko nebezpečí emisí prachu.

4. Správná manipulace a obsluha elektrického spotřebiče

a) Stroj nepřetěžujte. Používejte pouze správný spotřebič pro danou práci. Bude bezpečnější a praktičtější používat správný spotřebič pro daný typ práce.

b) Pokud spínač nefunguje nebo je poškozený, spotřebič nepoužívejte.

Používání spotřebiče s poškozeným spínačem je nebezpečné.

c) Před jakýmkoliv úpravami, výměnou příslušenství nebo odložením přístroje vždy odpojte přístroj ze zásuvky. Tato opatření zabrání neúmyslnému spuštění přístroje.

zařízení

d) Spotřebič uchovávejte mimo dosah dětí. Rovněž je třeba učinit veškerá opatření, aby se ke spotřebiči nedostaly jiné osoby, které by jej používaly bez patřičných znalostí a zkušeností. Přístroj v rukou nezkušené osoby může být velmi nebezpečný.

e) Provádějte pravidelné kontroly spotřebiče. Spotřebič kontrolujte pod z hlediska poškození, plynulého chodu rotujících součástí jednotky a dalších. Pokud je zjištěna závada, měla by být jednotka předána do opravy. Provoz spotřebiče s vadnými součástmi může být velmi nebezpečný. nebezpečné.


f) Řezné nástroje musí být ostré a čisté. Správná údržba řezných prvků pro zajištění správného výkonu a kvality obrábění.

5. Servis

a) Servis přístroje smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik. Při opravě nebo výměně musí být použity originální náhradní díly.

Tímto způsobem máme zaručen bezpečný provoz zařízení.

Další bezpečnostní informace

- a)  **NEBEZPEČÍ:** Nepřibližujte ruce k řezné ploše a pile. Druhou ruku držte na pomocné rukojeti nebo na krytu motoru. Při držení zařízení oběma rukama, aby nedošlo ke zranění při práci.
- b) Nedávejte ruce pod obrobek. Stínění kotouče pod obrobkem nechrání před zraněním.
- c) Hloubku řezu nastavte podle tloušťky obrobku.
- d) Řezaný obrobek v žádném případě nadržte v ruce ani v klíně. Obrobek musí být položen na stabilním povrchu. Je důležité obrobek řádně upnout, aby se minimalizovalo nebezpečí v případě kontaktu s obsluhou, zablokování řezacího nože nebo ztráta kontroly.
- e) Při práci se spotřebičem jej držte za izolované součásti. Během provozu můžete narazit na skryté elektrické vodiče nebo vlastní napájecí kabel. V takovém případě může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- f) Při dělení vždy používejte vodící lištu. Zvýšíte tím přesnost řezu a snížíte pravděpodobnost, že dojde k zablokování disku.
- g) Vždy používejte nože se správnou velikostí a tvarem upevněných otvorů. Čepele, které nepasují do montážního držáku, budou pracovat excentricky, což způsobí ztrátu kontroly.
- h) Nikdy nepoužívejte poškozené nebo nevhodné podložky nebo šrouby. Optimální výkon a bezpečnost provozu zajišťují pouze podložky a šrouby speciálně navržené pro tento stroj.

Zvláštní bezpečnostní opatření:

Příčiny vyřazování a opatření k prevenci vyřazování

- Zpětný ráz je náhlá reakce způsobená zachycením, zaseknutím nebo nesprávným seřízením řezného kotouče, která vede k náhlému oddělení pily od obrobku a jejímu zpětnému pohybu směrem k osobě provozní.
- Pokud se pilový kotouč v řezu zachytí nebo zasekne, dojde k jeho zaseknutí a pila se vrátí zpět směrem k obsluze.
- Nesprávná poloha nebo zkroucení pilového kotouče během řezání může způsobit zaseknutí zadní hrany zubů v obrobku, což může vést k vyskočení kotouče z řezu a odrazu pily směrem k osobě provozní.

Tryskání je důsledkem nesprávného používání přístroje. Abyste zabránili zpětnému rázu, používejte zařízení podle popisu v tomto návodu.

- a) Držte pilu pevně oběma rukama. Obsluha by měla být vždy na straně řezného kotouče, nikdy ne v jedné linii s obsluhou. W

V případě zpětného rázu může dojít k odhození pily dozadu. Obsluha je nicméně schopna sílu zpětného rázu kontrolovat pomocí vhodných bezpečnostních opatření.

b) Pokud se kotoučová pila zasekne nebo dojde k jejímu zastavení, uvolněte spoušť a držte pilu v klidu v materiálu, dokud se pilový kotouč zcela nezastaví. Nikdy nevytahujte pilový kotouč z obrobku, dokud se disk úplně nezastaví. V opačném případě může dojít k zpětnému rázu. Je třeba zkontrolovat a odstranit příčinu zaseknutí kotouče.

c) Pokud je nutné znovu spustit pilu s kotoučem zablokovaným v obrobku, vycentrujte řezný kotouč. zkontrolujte, zda se zuby kotouče nezachytily o materiál.

d) Velké desky by měly být před zpracováním podepřeny, aby se snížilo riziko. zpětný ráz způsobený zaseknutým řezným kotoučem. Velké kotouče se mohou ohnout pod vlastní vahou. Takové kotouče by měly být podepřeny z obou stran.

e) Tupé nebo poškozené ř e z n é kotouče by se neměly používat. Řezné kotouče s tupými nebo špatně seřízenými zuby způsobují zvýšené tření a mohou vést k zaseknutí kotouče v materiálu a zpětnému rázu.

f) Hloubku a úhel řezu je třeba nastavit před manipulací (řezáním) se strojem. Změna nastavení během provozu může vést k zaseknutí řezného kotouče a zpětnému rázu.

g) Zvláštní opatrnosti je třeba dbát při "zanořování" do stěn nebo při práci v jiných neviditelných oblastech. Vyčnívající nůž se může dostat do kontaktu s neviditelnými částmi, což může vést k zablokování a zpětnému rázu.

Spodní kryt

a) Před každým použitím spotřebiče zkontrolujte spodní ochranný kryt. Pokud se spodní kryt nepohybuje volně nebo příliš pomalu, spotřebič nepoužívejte. Spodní ochranný kryt nesmí být v žádném případě zablokován nebo zavázán. volná pozice. Pokud jednotka spadne, může dojít k ohnutí spodního krytu. Zvedněte kryt pomocí rukojeti a zkontrolujte, zda se pohybuje volně a nedotýká se nože ani žádné jiné části stroje při nastavování úhlu nebo hloubky řezu.

b) Je třeba zkontrolovat funkci spodní ochranné pružiny. Pokud je ochranný kryt nebo pružina nefunguje správně, vraťte pilu k opravě. Spodní ochranný kryt může pracovat pomalu kvůli poškozeným dílům, lepivým usazeninám nebo nahromadění třísek.







c) Spodní kryt lze otevřít pouze ručně při provádění speciálních typů řezů, jako jsou "ponorné řezy" a "složené řezy". Spodní kryt by se měl otevírat pomocí rukojeti. Při všech ostatních typech prací by se měl spodní kryt otevírat automaticky.

d) Před položením pily na stůl nebo na podlahu se ujistěte, že je spodní kryt zakrývá čepel. Nechráněný štít může představovat nebezpečí. provozovatel.

SYMBOLY

Na výrobním štítku spotřebiče mohou být určité symboly. Ty slouží ke sdělení specifických informací uživateli spotřebiče.

Níže jsou uvedeny popisy symbolů, které se nacházejí na přístroji a na jiných zařízeních.
jeho prvky.

	Viz návod k obsluze.
	Je nutné nosit ochranné brýle
	Používejte prostředky na ochranu sluchu
	Používejte ochranné prostředky dýchacích cest
	Výrobek třídy II
	Spotřebič vyhovuje platným bezpečnostním normám směrnic EU

DODRŽUJTE TYTO POKYNY

Technické údaje:

Napětí: 230~50Hz

Výkon: 2450 W

Rychlost bez zatížení: Velikost čepele:

5000/min 185 mm

Hladina hluku: LpA: 111 dB(A) K: 3dB

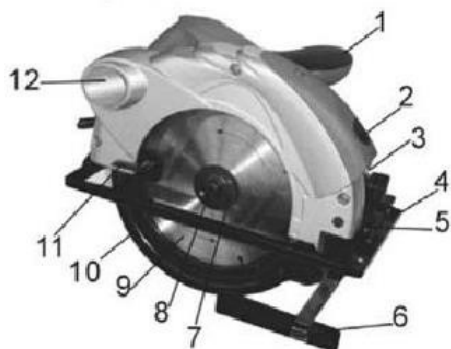
LwA: 122 dB(A) K: 3dB

Maximální hloubka řezu při 90°: 62 mm Maximální

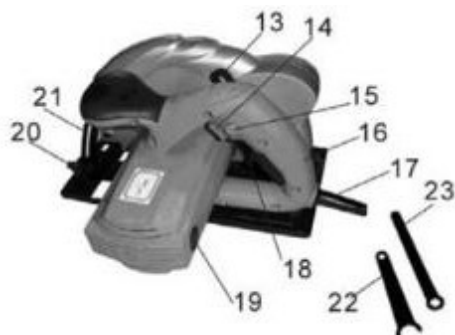
hloubka řezu při 45°: Úroveň vibrací: 38 mm² 3,263

m/s K: 1,5 m/s²

Popis zařízení



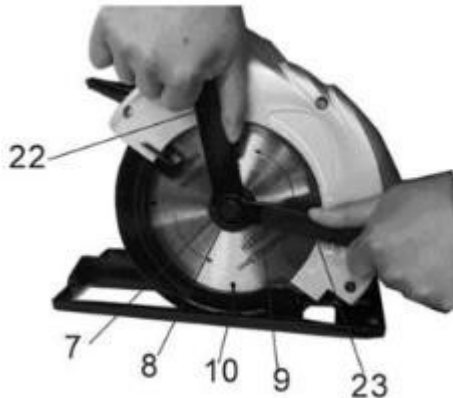
1. Přídavná rukojeť
2. Laserový spínač
3. Laser
4. Sklíčko
5. Páčka úhlového vodítka
6. Úhlový průvodce
7. Vnější příruba
8. Šroub čepele
9. Řezací nůž
10. Spodní kryt
11. Spodní ochranná páka
12. Výstupní otvor pro prach
13. Hloubkoměr
14. Přepínač
15. Zámek spínače ON/OFF
16. Rukojeť
17. Zástrčka s kabelem
18. Aretační páka pro nastavení hloubky
19. Uhlíkový kartáč
20. Aretační páka pro nastavení úhlu
21. Úhломěr
22. Šestihranný klíč
23. Klíč



MONTAGE

Důležité: Před jakoukoli instalací nebo seřizováním vždy odpojte zástrčku ze zásuvky.

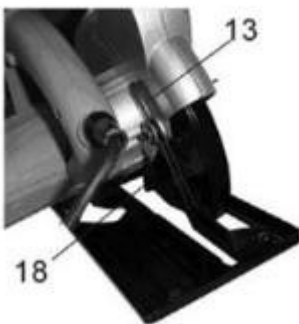
Výměna čepele



UPOZORNĚNÍ: Před jakýmkoliv montážními nebo seřizovacími pracemi vždy odpojte zástrčku ze zásuvky. Nesmí se používat brusné kotouče.

1. Pro usnadnění výměny nože se doporučuje snížit posuv na minimální hloubku řezu.
2. Vložte klíč (22) do otvorů vnější příruby (7).
3. Pevně držte klíč na místě a šestihranným klíčem vyšroubujte pojistný šroub čepele (8).
4. Po odstranění šroubu upínacího nože (8) a vnější příruby (7) sejměte spodní kryt (10). Poté vyjměte a opatrně vytáhněte nůž (9).
5. Nasadte nový nůž a postupujte podle výše uvedených pokynů, ale v opačném pořadí. Dbejte na to, aby se čepel nedostala do kontaktu s jinými noži. součásti zařízení a že se volně otáčí.

Nastavení hloubky řezu

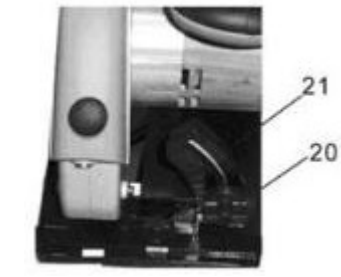


1. Uvolněte zajišťovací páčku nastavení hloubky řezu (18).
2. Základna by měla být rovně přitisknutá k okraji obrobku. Poté by se měl stroj zvednout, dokud

nože ve správné poloze (ve správné hloubce řezu). Hloubka řezu by měla být nastavena pomocí hloubkoměru.

3. Našroubujte páčku nastavení hloubky řezu (18).

Nastavení úhlu



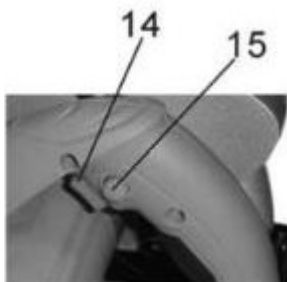
1. Uvolněte pojistku nastavení úhlu (20).

2. Nastavte úhel řezu od 0° do 45°.

3. Našroubujte pojistku nastavení úhlu.

ZAPNUTO / VYPNUTO.

Před spuštěním stroje se ujistěte, že je nůž ve stroji správně nasazen a že je upínací šroub nože v pořádku. zpřísnil.

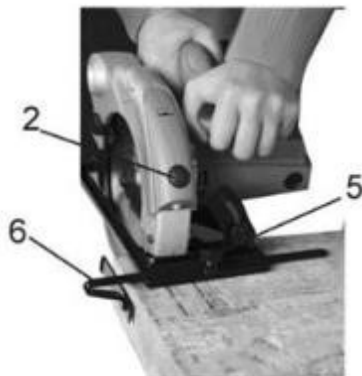


1. Připojte zástrčku do zásuvky.

2. Chcete-li pilu spustit, stiskněte tlačítko blokování spínače (15) a poté stiskněte spoušť (14).

3. Po uvolnění spouště (14) se zařízení vypne.

Nastavení paralelního řezu



1. Uvolněte pojistku vedení nože (5).

2. Vložte vodítko do otvoru ve sklíčku a umístěte jej do požadované hloubky.

3. Utáhněte zajišťovací šroub (6), abyste vodítko zajistili v požadované poloze. položky.
4. Dbejte na to, aby se vodící lišta po celé délce opírala o dřevo. To vám umožní provést přesný paralelní řez.

LASER

Varování: Je zakázáno mířit laserovým paprskem přímo do očí. Při práci s laserem dodržujte veškerá bezpečnostní opatření. Laser slouží k přesnému umístění linie řezu na obrobek.



Laserové záření

Je zakázáno směřovat laserový paprsek do očí.

Laser 2. třídy

Podle EN60825-1+A11

P<1mW λ = 650 nm

1. Stisknutím spínače laseru (2) aktivujte laserový paprsek.
2. Umístěte laserový paprsek do místa řezu na obrobku.
3. Začněte řezat, pomalu pohybujte kotoučovou pilou dopředu a držte ji oběma rukama. Nezapomeňte, že červená laserová čára musí být stále v linii řezu.
4. Po dokončení řezání znovu stiskněte spínač laseru. Laser se vypne.

POZNÁMKA: Pokud se po spuštění laseru neobjeví žádný paprsek, je pravděpodobné, že je to způsobeno tím.

baterie se vybilily a lze je vyměnit sejmutím krytu baterie.

(17).

SERVIS

Jednoduché řezání

1. Při spouštění spotřebiče jej vždy držte oběma rukama - jednou za kryt a druhou za rukojeť. Příklad nikdy nepřetěžujte - nevyvíjejte příliš velkou sílu. Pilu pohánějte rovnoměrným tempem bez použití příliš velké síly. Po ukončení řezání počkejte, až se řezný kotouč zastaví.

Pokud dojde k přerušování řezání, spusťte stroj, počkejte, až kotouč dosáhne maximálních otáček, a teprve poté spusťte řezání.

2. Při řezání dřeva může docházet k nadzvedávání nebo trhání vláken, proto pohybujte nožem pomalu, abyste tento jev minimalizovali.

Kapesní řezání

1. Před jakýmkoliv úpravami na stroji odpojte zástrčku od zdroje napájení. Nastavte hloubku řezu na odpovídající tloušťku obrobku. Zvedněte spodní ochranný kryt pomocí příslušné páky.

2. Když je nůž nad materiálem, který se má zpracovat. řezání, spusťte pilu a počkejte, až pilový kotouč dosáhne maximálních otáček. Nyní pilový kotouč pomalu spouštějte. Jakmile začne pilový list řezat uvolněte spodní ochranný kryt. Když bota leží volně na povrchu materiálu, pohybujte pilou, dokud není řez dokončen. Poté počkejte, až se pilový kotouč zastaví. Nikdy neposouvejte pilový kotouč zpět, dokud se nepřestal otáčet, protože by mohlo dojít k odskočení obrobku. materiál. Poté kotouč otočte a dokončete řez. V případě potřeby dokončete řez v rozích ruční pilkou.

Řezání velkých materiálů

1. Velké plechy nebo desky vyžadují podepření, aby se materiál neprohýbal. Nepoužití podpěrných prvků může vést k zaseknutí nože a zpětnému rázu.
2. Velké plechy nebo desky by měly být podepřeny v blízkosti místa řezání. Zajistěte, aby byl obrobek umístěn tak, aby bylo možné jej použít pro provést kompletní a hladký řez jedním tahem. Pokud je řezaný objekt příliš velký, je třeba použít další podpůrné prvky.

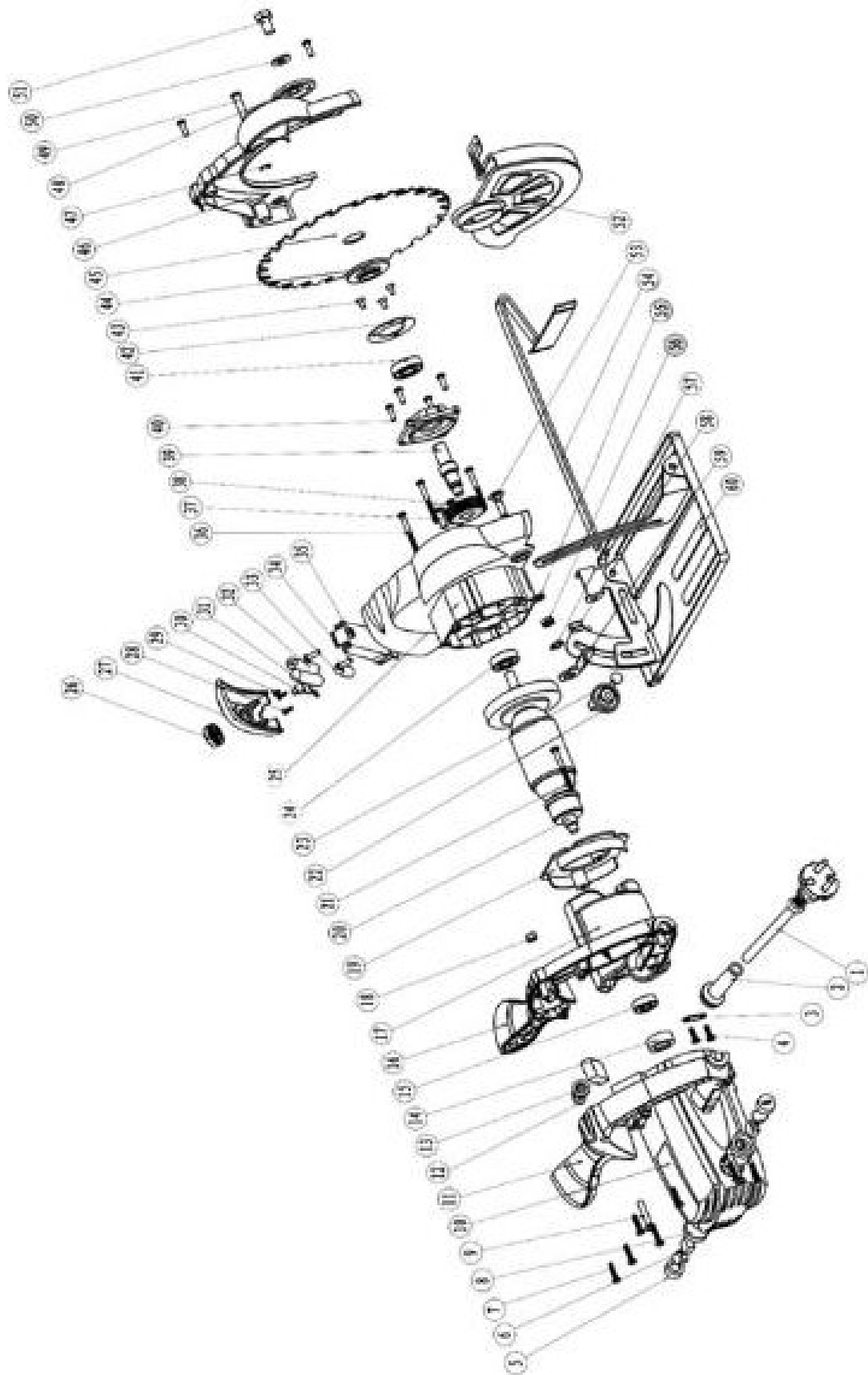
Údržba

1. Před prováděním jakýchkoli seřizovacích nebo údržbových prací nebo čištění vždy odpojte spotřebič od napájení. Přístroj nejlépe vyčistíte pomocí stlačeného vzduchu. Při použití stlačeného vzduchu vždy používejte ochranné brýle. Pilu lze také čistit kartáčem. Tímto způsobem se nám podaří odstranit prach a části obrobku.
2. Větrací otvory spotřebiče a páky musí být vždy čisté a zbavené cizích materiálů. Otvory nečistěte větráním umístěním ostrých prvků.
3. K čištění plastových částí přístroje nikdy nepoužívejte chemické prostředky. Je zakázáno používat benzín a rozpouštědla, čpavek a čisticí prostředky pro domácnost. K čištění kotoučové pily se v žádném případě nesmí používat výše uvedené prostředky!
4. V případě poškození stroje smí opravy provádět pouze autorizovaný servis. Výměnu kartáčů by měl rovněž provádět autorizovaný servis.
5. Při řezání dřeva se čepel časem otupí. Jasnou známkou otupení čepele je nutnost použít k řezu sílu.
6. Jednotku udržujte stále v čistotě.
7. V případě poškození jednotky nebo některé z jejích součástí se obraťte na autorizovaný servis nebo zákaznický servis, který zajistí opravu a/nebo výměnu dílů.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

- 3 klíče
- Návod k obsluze
- Průvodce

KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ A SEZNAM DÍLŮ



1. plug-in	31 Laserový prvek
2. plášť kabelu	32. baterie
3. kabelová součást	33. laserová hlava
4. šroub ST4x12	34. šroub M4x12
5. ochranný kryt kartáčů	35. box
6. uhlíkový kartáč	36. Šroub ST4x45
7. šroub ST4x16	37. Šroub M6x14
8. držák kartáčů	38. převodovka
9. šroub M5x25	39. převodový hřídel
10. bydlení	40. uložení ložiska
11. levá rukojeť	41. Ložisko 6001ZZ
12. součást vybavení	42. Nosný prvek
13. kondenzátor	43. šroub M4x8
14. podložka	44 Vnitřní příruba
15. ložisko 608ZZ	45. čepel
16. pravá ruka	46. kryt
17. armatura	47. podložka 6
18. Šestihranný šroub	48. obojek
19. kryt	49. příslušenství
20. rotor	50. součást zařízení
21. Šroub ST4x68	51. Šroub M8x16
22 Knoflík pro nastavení úhlu	52 Obálka
23. Šroub M5x12	53. šroub M6x20
24. ložisko 6000ZZ	54. součást zařízení
25 Hliníkové pouzdro	55 Součást zařízení
26. přepínač	56. ořech
27. kryt laseru	57. podložka 10
28. Šroub ST3x8	58. vytáčení
29. šroub ST3x4	59. klíč
30. laserový spínač	60. základ



Elektrické výrobky se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Musí být likvidovány ve specializovaných recyklačních zařízeních. Informace o způsobu likvidace elektrospotřebičů získáte na místních úřadech.

ZPLNOMOCNĚNÝ ZÁSTUPCE VÝROBCE:

Foreintrade Sp. z o.o.; Grochowska 341 lok.174; 03-822Warszawa

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Autorizovaný zástupce výrobce: FOREINTRADE SP. Z O.O.

Adresa zplnomocněného zástupce: Grochowska 341 lok.174; 03822 Varšava.

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE V SOULADU S EVROPSKÝMI NORMAMI.

Název produktu: Ruční pila (s ochrannou známkou Kraft&Dele)

Model (obchodní označení): KD1522 / ML-56315B

Údaje o výrobku: Výkon: 2450 W

Napětí: 230V

Prohlášení:

Výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, splňuje požadavky směrnic ES:

1. 2006/42/ES Směrnice o strojních zařízeních
2. 2011/65/EU Směrnice ROHS 2
3. 2000/14/ES Směrnice o emisích hluku

Podle norem:

EN 60745-1:2009/A11:2010; EN 60745-2-5:2010; EN50581:2012; EN ISO 3744:2011

Certifikát číslo M8A 17 08 45787 027 vydaný společností TUV SUD Product Service GmbH (Zertifizierstelle, Ridlerstrasse 65, 80339 Munchen, Německo) ze dne 7.8.2017.

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: 03822 Varšava.

Ma Dong Hui, Varšava, 07.07.2017